

Quick Start Guide

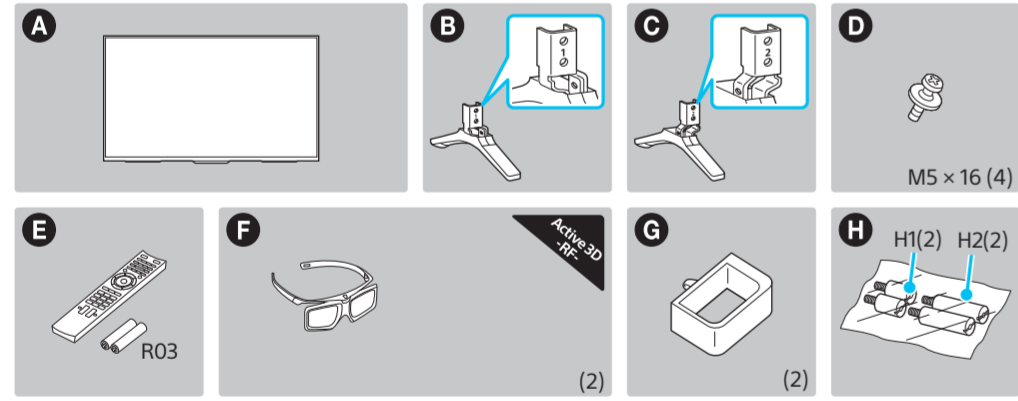
Table with 2 columns: Language and Code. Rows include GB, FR, ES, NL, DE, PT, IT, SE, DK, FI, NO, PL, CZ, SK, HU, RO, BG, GR, TR, RU, UA.

BRAVIA

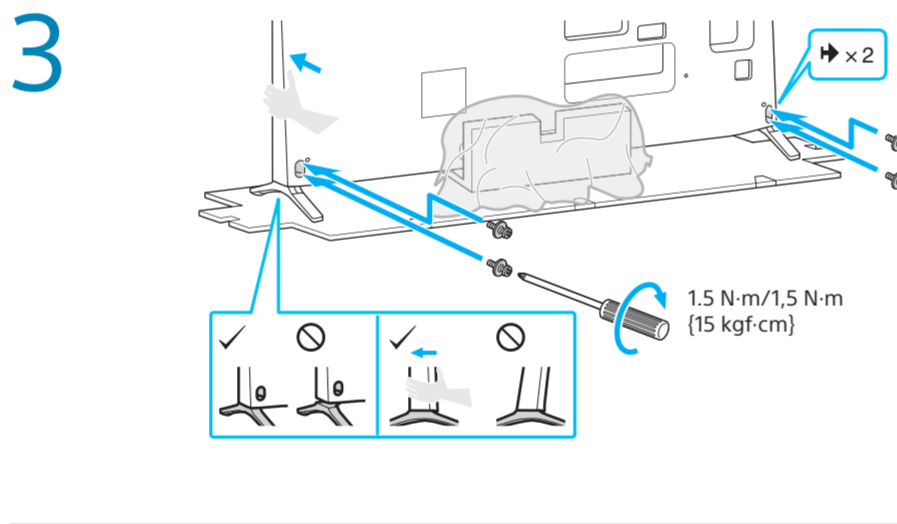
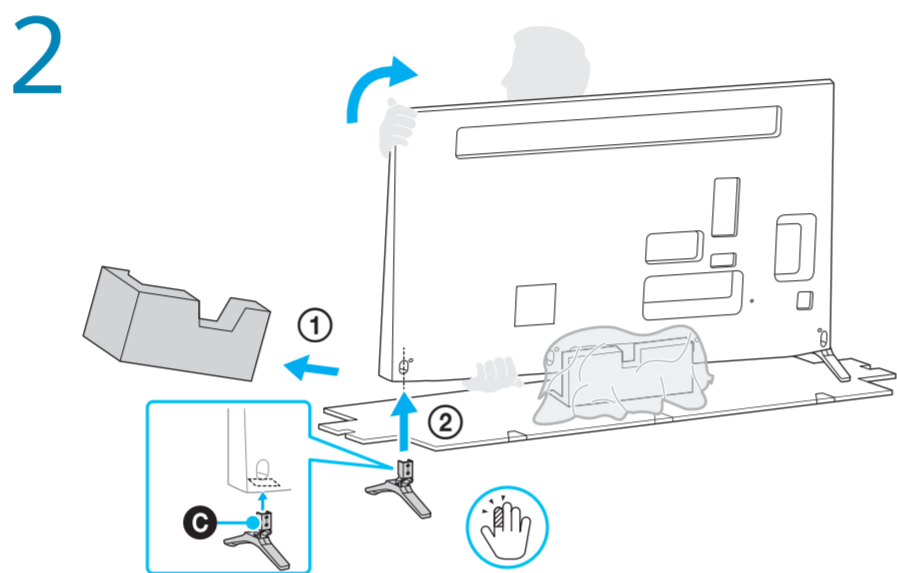
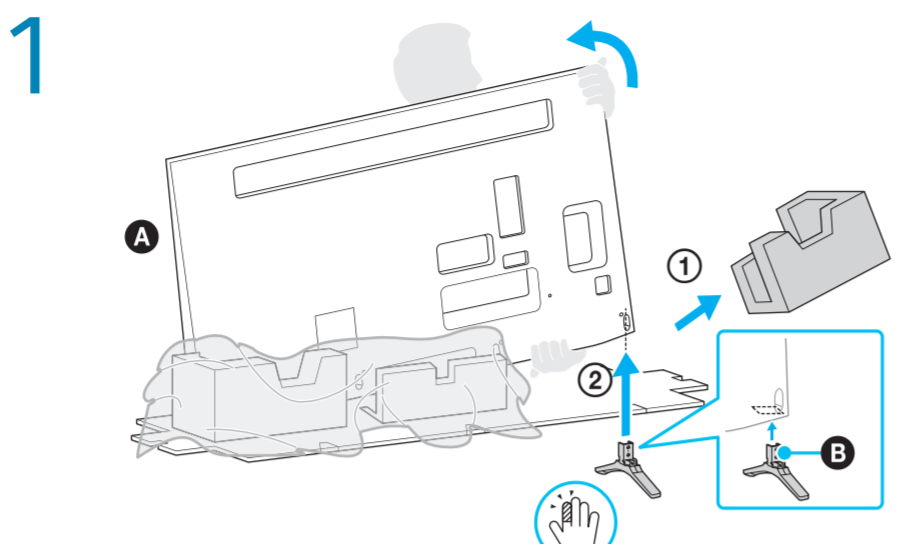
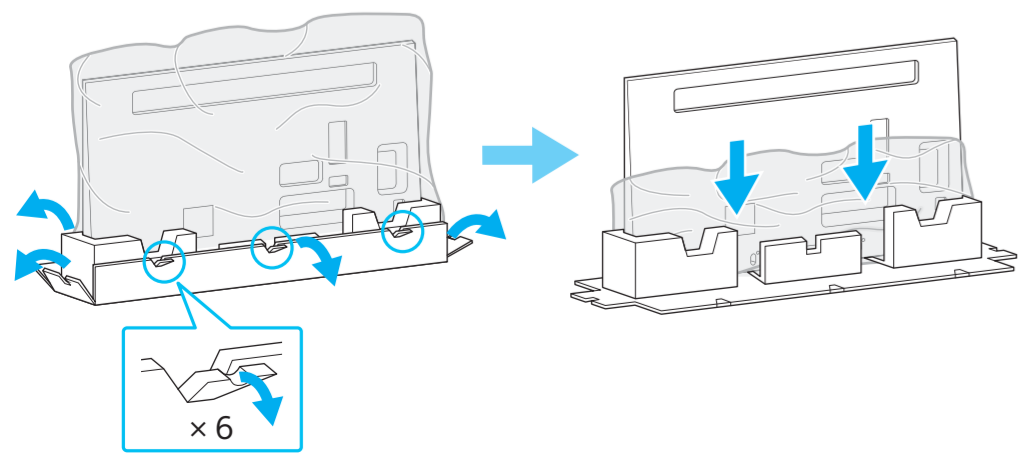
KDL-60W855B



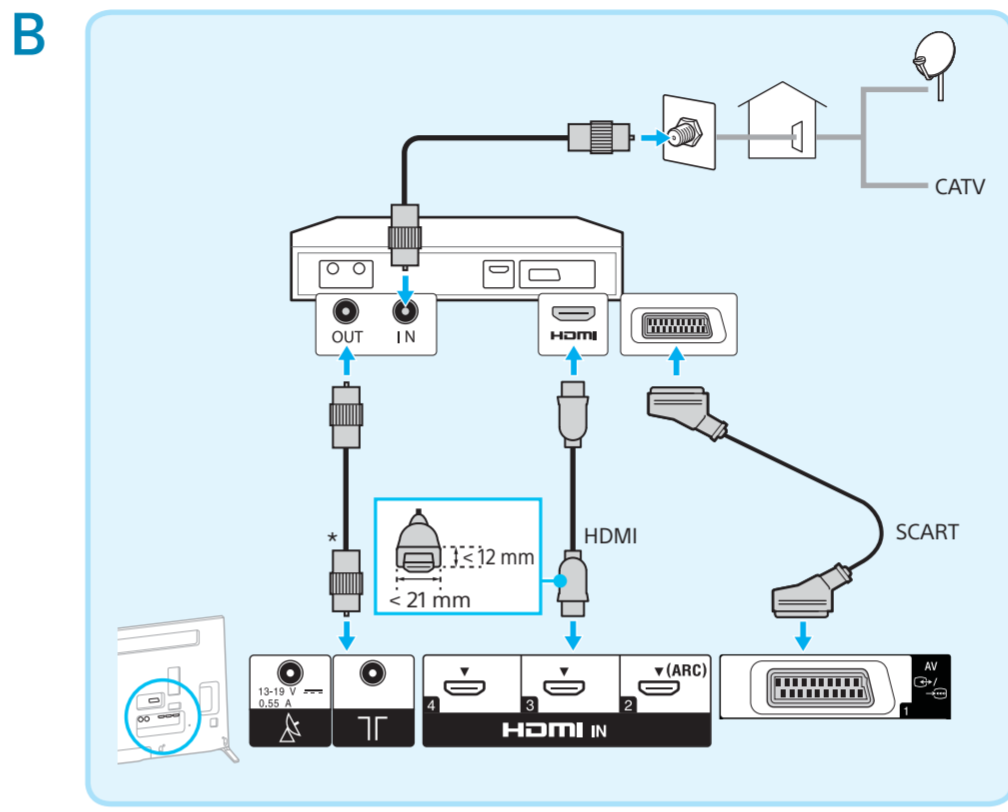
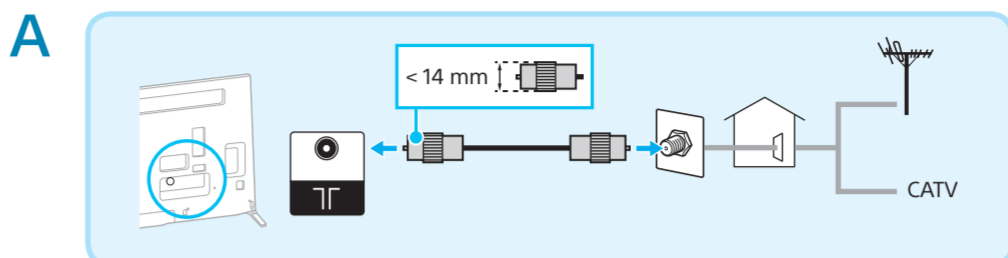
© 2014 Sony Corporation 4-527-850-13(1)



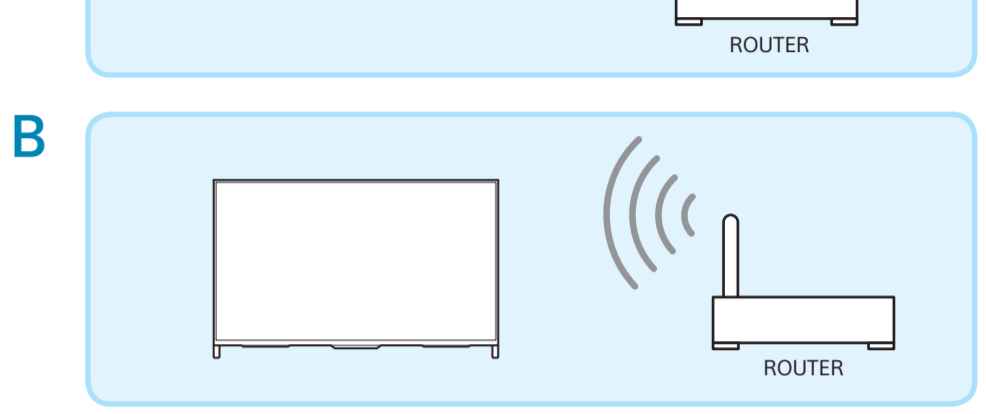
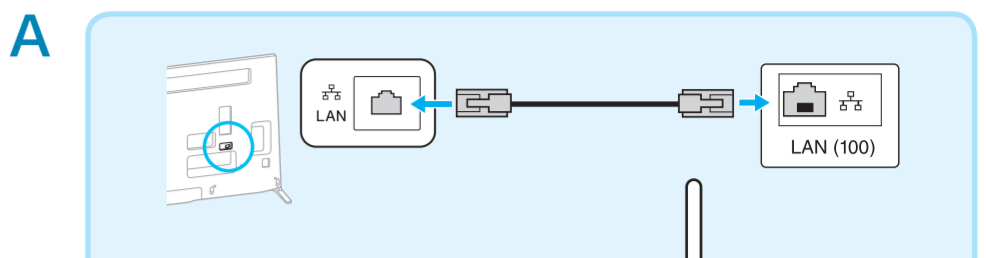
Название продукта: Телевизор
Назва виробу: Телевизор



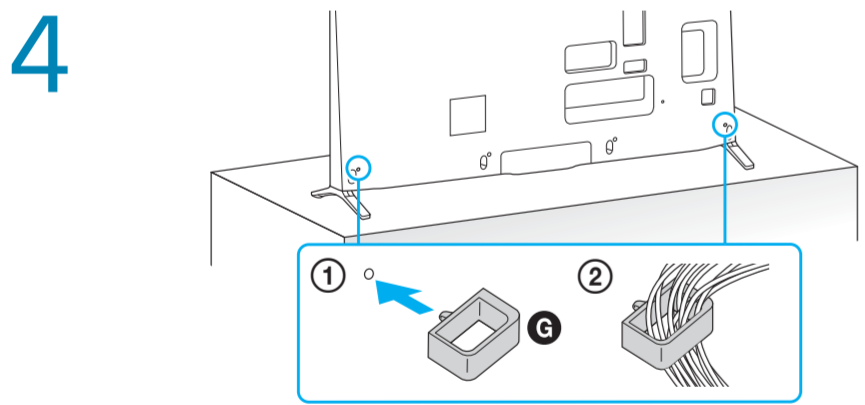
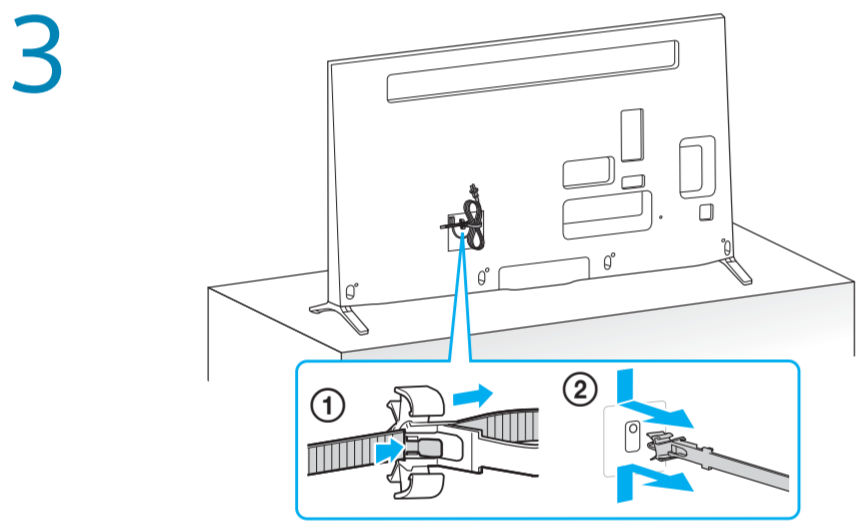
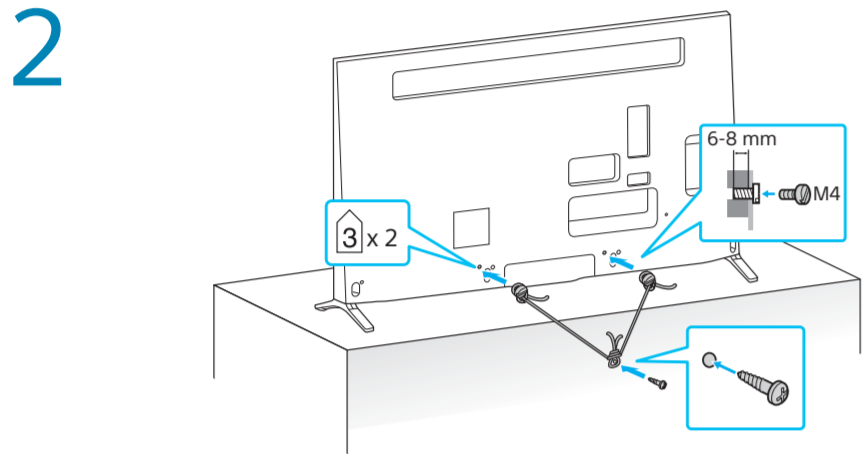
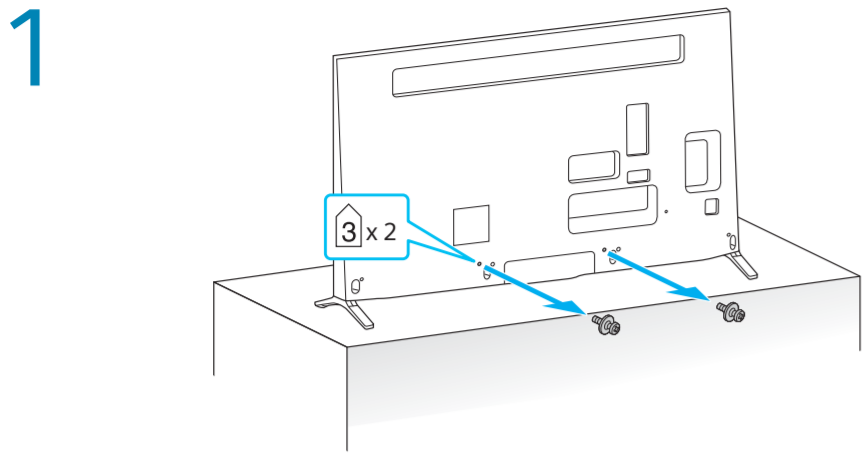
Refer to "Safety Information" in the Reference Guide before transporting the TV.
Patrz „Informacje dotyczące bezpieczeństwa” w Instrukcji przed przyspieszeniem do transportowania telewizora.
Pred pripravovaním televízoru nahľadnete do časti „Bezpečnostní informácie” v referenčnej príručke.
Pred prenášaním TV prijímača si pozrite časť „Informácie o bezpečnosti” v referenčnej príručke.
A tv áthelyezése előtt olvassa el a Referencia útmutató „Biztonsági előírások” szakaszát.
Az asztali állvány áthelyezésével kapcsolatban tekintse meg a Referencia útmutatót.
Consultati „Informații privind siguranța” din Ghidul de referință înainte de a transporta televizorul.
Pentru a schimba poziția suportului de masă, consultați Ghidul de referință.
Важно „Информация за безопасност” в наръчника, преди да транспортирате телевизора.
За да промените позицията на поставката за маса, вижте наръчника.
Συμβουλευτείτε τις “Πληροφορίες σχετικά με την ασφάλεια” που περιλαμβάνονται στον Οδηγό αναφοράς προτού μεταφέρετε την τηλεόραση.
Για την αλλαγή της θέσης της βάσης επιτραπέζιας τοποθέτησης, συμβουλευτείτε τον Οδηγό αναφοράς.
Televiziyonu taşımadan önce Başvuru Kilavuzundaki "Güvenlik Bilgileri" bölümüne bakın.
Masa Üstü Sehepsinin yerini değiştirmek için Başvuru Kilavuzuna bakın.
Перед транспортировкой телевизора см. раздел "Сведения по безопасности" в документе "Справочное руководство".
Чтобы изменить положение настольной подставки, см. документ "Справочное руководство".
Läs "Säkerhetsinformation" i referensguiden innan TV:n transporteras.
I referensguiden finns information om hur bordstativet kan flyttas till en alternativ position.
Se "Sikkerhedsoplysninger" i referencevejledningen for transport af tv'et.
Se referancevejledningen for at ændre tv-fodens til en alternativ position.
Lue viiteoraaan "Turvallisuusohjeet" ennen TV:n kuljettamista.
Katso roytäljälustan asennon muuttamisohjeet viiteoraaasta.
Hervis til "Sikkerhetsinformasjon" i referanseveiledningen for du transporterer TV-en.
For å sette bordstativet i en alternativ posisjon, kan du se referanseveiledningen.



Connections for aerial or cable antenna (A), with cable/satellite set top box (B).
Podłączenie anteny naziemnej lub sygnału kablowego (A) z kablowym/satelitarnym urządzeniem STB (B).
Pripojení pro anténu nebo kabeľovú anténu (A), s kablovým/satelitným set top boxom (B).
Pripojenia pre anténu alebo kábelovú anténu (A) so set top boxom pre vysielanie kábelovej alebo satelitnej televízie (B).
Conexiuni pentru anténă prin satelit sau cablu (A), cu decodor pentru cablu/satelit (B).
Verbindungen für Antennenanlage oder Kabelantenne (A) mit Kabel-/Satelliten-Set-Top-Box (B).
Aansluitingen voor een (kabel) antenne (A), met kabel-/satellietsettopbox (B).
Anslutningar för antenn eller kabel-TV (A) med kabel-/satellitbox (B).
Ligazões para antena ou cabo de antena (A), com set top box de satélite/cabo (B).
Collegamenti per antenna o antenna via cavo (A), con set top box de satellite (B).
Anslutningar för antenn eller kabel-TV (A) med kabel-/satellitbox (B).
Tiilslutninger til antenne og kabel-TV (A), med kabel/satellit-set-top-box (B).
Liiitännät maanpäälliselle tai kaapeliantennille (A) kaapelii-/satelliittidigisovittimen (B) kanssa.
Tilkoblinger for antenne eller kabelantenne (A), med kabel/satelliittdekoder (B).
Подключення для ефірної чи кабельної антени (A), з кабельним/спутниковим декодером (B).
Připojení k internetu Pevná síť (použijte kabel LAN kategorie 7 (A), bezdrátové připojení (B).
Conexiune la internet cu cablu (utilizati un cablu LAN de categoria 7 (A), fara fir (B).
Internetanslutning, trådbunden (använd LAN-kabel kategori 7 (A), trådlös (B).
Internetforbindelse kabelforbundet (brug kategori 7 LAN-kabel (A), trådløs (B).
Internetnyhtyeys kiinteä yhteys (käytä luokan 7 LAN-kaapeliä (A), langaton (B).
İnternet-tilkoblingar kabell (bruk kategori 7 LAN-kabel) (A), trådlös (B).
Připojení k internetu Pevná síť (použijte kabel LAN kategorie 7 (A), bezdrátové připojení (B).
Conexiune la internet cu cablu (utilizati un cablu LAN de categoria 7 (A), fara fir (B).
Internetanslutning, trådbunden (använd LAN-kabel kategori 7 (A), trådlös (B).
Internetforbindelse kabelforbundet (brug kategori 7 LAN-kabel (A), trådløs (B).
Internetnyhtyeys kiinteä yhteys (käytä luokan 7 LAN-kaapeliä (A), langaton (B).
İnternet-tilkoblingar kabell (bruk kategori 7 LAN-kabel) (A), trådlös (B).



Internet connection Wired (use category 7 LAN cable) (A), wireless (B).
Conexiune la internet cu cablu (utilizati un cablu LAN de categoria 7 (A), fara fir (B).
Internetanslutning, trådbunden (använd LAN-kabel kategori 7 (A), trådlös (B).
Internetforbindelse kabelforbundet (brug kategori 7 LAN-kabel (A), trådløs (B).
Internetnyhtyeys kiinteä yhteys (käytä luokan 7 LAN-kaapeliä (A), langaton (B).
İnternet-tilkoblingar kabell (bruk kategori 7 LAN-kabel) (A), trådlös (B).



**Installation** Do not bundle the mains lead together with other cables.

**Installation** Ne regroupez pas le cordon d'alimentation secteur avec d'autres câbles.

**Instalación** No ate el cable de alimentación junto con el resto de los cables.

**Installatie** Bundel het netsnoer niet samen met andere kabels.

**Installation** Bündeln Sie das Netzkabel nicht mit anderen Kabeln zusammen.

**Instalação** Não junte o cabo de alimentação aos restantes cabos.

**Installazione** Non raggruppare il cavo di alimentazione CA insieme ad altri cavi.

**Installation** Bunta inte ihop strömkablen tillsammans med andra kablar.

**Installation** Du må ikke bundte netledningen sammen med andre kabler.

**Asennus** Älä niputa verkkojohtoa yhteen muiden johtojen kanssa.

**Installasjon** Ikke bind strømledningen sammen med andre kabler.

**Instalacja** Nie prowadź przewodu zasilającego razem z innymi kablami.

**Instalace** Nespojujte napájecí kabel s ostatními kabely.

**Instalación** Nezamotávajte napájací kábel dohromady s inými kablami.

**Telepítés** A hálózati kábelt ne kötegelje a többi kábellel együtt.

**Instalare** Nu legați cablul de conectare la rețea alături de alte cabluri.

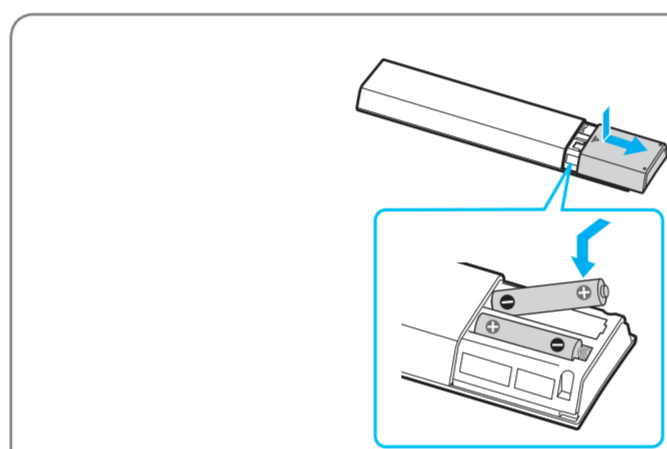
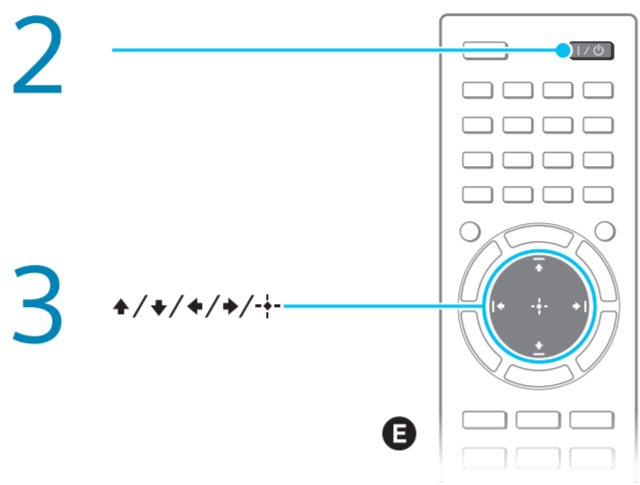
**Монтаж** Не сбирайте захранващия кабел заедно с останалите кабели.

**Εγκατάσταση** Μην τυλίγετε το καλώδιο ενοκλασσομένου ρεύματος μαζί με άλλα καλώδια.

**Montaj** Güç kablosunu diğer kablolarla demetlemeyin.

**Установка:** Не прокладывайте кабель питания вместе с другими кабелями.

**Встановлення:** Не кладіть кабель живлення з іншими кабелями.



**Go** through the on-screen initial settings.

**Examinez** les paramètres initiaux affichés à l'écran.

**Siga** los ajustes iniciales que aparecen en pantalla.

**Volg** de initiële instellingen die op het scherm worden weergegeven.

**Durchlaufen** Sie die Anfangseinstellungen auf dem Bildschirm.

**Percorra** as definições iniciais apresentadas no ecrã.

**Effettua** re le impostazioni iniziali visualizzate sullo schermo.

**Γά** igenom uppstartsinställningarna på skärmen.

**Gennemgå** de indledende indstillinger som vises på skærmen.

**Käy** läpi näyttölle tulevat alkuasetukset.

**Go** gjennom de innledende innstillingene på skjermen.

**Przejdź** przez początkowe ustawienia ekranowe.

**Projedte** výchozími nastaveními na obrazovce.

**Postupujte** podľa zobrazených úvodných nastavení.

**Végezze** el a képernyőn megjelenő kezdeti beállításokat.

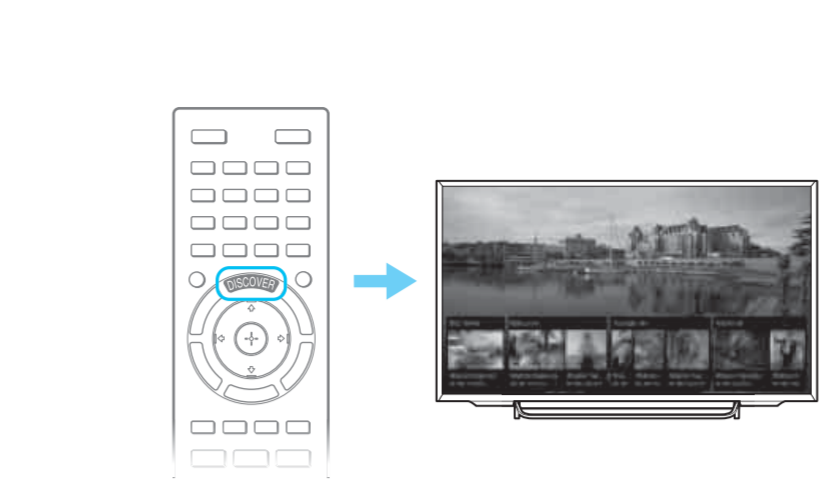
**Parcurgeți** setările de configurare inițială, care sunt afișate pe ecran.

**Измъннете** началните настройки на екрана.

**Ολοκληρώστε** τις αρχικές ρυθμίσεις που εμφανίζονται στην οθόνη.

**Выполните** экранные начальные настройки.

**Дотримуйтеся** інструкції із початкової настройки, що відображаються на екрані.



**Press DISCOVER** to search for content (such as TV programs, Internet content, etc.). Contents that appear in Discover vary depending on your model/region/country.

**Appuyez** sur DISCOVER pour rechercher du contenu (notamment les programmes TV, le contenu Internet, etc.). Les contenus apparaissant dans Discover varient selon votre modèle/région/pays.

**Pulse** DISCOVER para buscar contenido (como programas de televisión, contenidos de Internet, etc.). Los contenidos que aparecen en Discover varían en función del modelo, la región o el país.

**Druk** op DISCOVER om naar inhoud te zoeken (zoals televisieprogramma's, inhoud op het internet enz.). De inhoud die getoond wordt in Discover varieert afhankelijk van uw model/regio/land.

**Drücken** Sie DISCOVER, um nach Inhalten zu suchen (wie zum Beispiel Fernsehprogramme, Internetinhalte usw.). Inhalte, die über Discover angezeigt werden, variieren abhängig vom Modell/der Region/dem Land.

**Carregue** em DISCOVER para procurar conteúdos (como programas de televisão, conteúdos de Internet, etc.). Os conteúdos apresentados em Discover variam consoante o modelo/região/país.

**Premere** DISCOVER per cercare contenuti (per esempio programmi TV, contenuti Internet ecc.). I contenuti visualizzati in Discover variano a seconda del modello/della regione/del paese.

**Tryck** på DISCOVER för att söka efter innehåll (t.ex. TV-program, Internetinnehåll etc.). Innehåll som visas i Discover varierar beroende på din modell/region/land.

**Tryk** på DISCOVER for at søge efter indhold (såsom TV-programmer, internet-indhold og lignende). Indhold, som vises i Discover, varierer afhængigt af model/området/landet.

**Etsi** sisältöä (esim. TV-ohjelmia, Internet-sisältöä jne.) painamalla DISCOVER. Sisältö, joka tulee näkyviin kohdassa Discover vaihtelee mallin/alueen/maan mukaan.

**Trykk** på DISCOVER for å søke etter innhold (som TV-programmer, Internett-innhold, osv.). Innhold som vises i Discover kan variere avhengig av modellen/regionen/landet.

**Naciñij** DISCOVER, aby wyszukać treści (takie jak program TV, treści internetowe itp.). Treści dostępne w Discover mogą się różnić w zależności od modelu/regionu/kraju.

**Stisknutím** tlačítka DISCOVER můžete vyhledávat obsah (například televizní programy, internetový obsah apod.). Obsah, který se objevuje ve funkci Discover, se liší podle modelu/oblasti/země.

**Sitáčením** tlačidla DISCOVER můžete vyhledávat obsah (například televizní programy, internetový obsah a podobné). Obsah zobrazený v aplikaci Discover sa môže líšiť v závislosti od modelu, oblasti alebo krajiny.

**Nyomja** meg a DISCOVER gombot a tartalmak (például televíziósorok, internetes tartalmak stb.) kereséséhez. A Discover alkalmazásban megjelenő tartalmak a típustól/régiótól/országától függően eltérőek.

**Apăsăți** pe DISCOVER pentru a căuta conținut (precum programe TV, conținut internet etc.). Conținutul care apare în Discover (Descoperire) variază în funcție de model/regiune/țară.

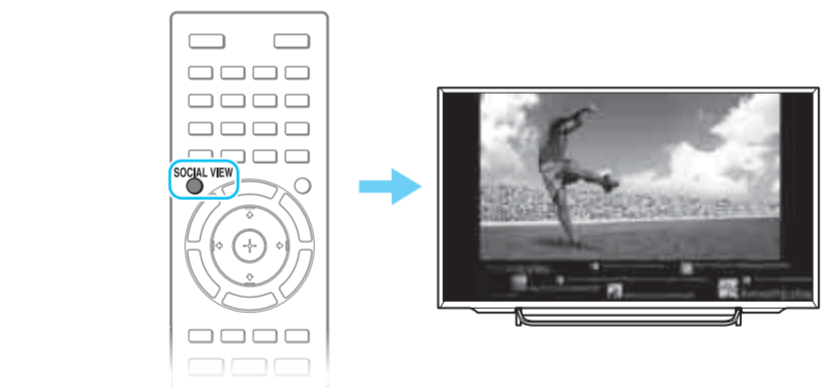
**Натиснете** DISCOVER, за да търсите съдържание (например ТВ програми, интернет съдържание и др.). Съдържанието, което се показва в Discover може да е различно в зависимост от вашия модел/регион/държава.

**Πιέστε** το DISCOVER για να αναζητήσετε περιεχόμενο (όπως τηλεοπτικά προγράμματα, περιεχόμενο Internet κλπ.). Το περιεχόμενο που εμφανίζεται στην εφαρμογή Discover διαφέρει ανάλογα με το μοντέλο/την περιοχή/τη χώρα.

**İçerik** aramak için (televizyon programları, internet içerikleri, vb.) DISCOVER düğmesine basin. Discover ögesinde gösterilen içerikler model/bölge/ülkeye göre değişir.

**Нажміте** кнопку DISCOVER для пошука контенту (наприклад, телевізійних програм, інтернет-контенту тощо). Контент, який відображається в функції Discover, залежить від моделі/регіону/країни.

**Натисніть** DISCOVER, щоб виконати пошук матеріалу (телепередачі, інтернет-вміст тощо). Матеріали, що відображаються у вікні Discover, залежать від моделі телевізора, країни та регіону.



**Press SOCIAL VIEW** to enjoy chatting with friends while watching TV. The available features in Social Viewing may vary depending on your TV model/region/country.

**Appuyez** sur SOCIAL VIEW pour bavarder avec des amis tout en regardant la télévision. Les fonctions disponibles dans « Social Viewing » (visionnage social) varient selon le modèle, la région ou le pays de votre téléviseur.

**Pulse** SOCIAL VIEW para chatear con amigos mientras ve la televisión. Las funciones disponibles en Social Viewing pueden variar en función del modelo de televisor, la región o el país.

**Druk** op SOCIAL VIEW om te chatten met uw vrienden terwijl u tv-kijkt. De beschikbare functies in «Sociaal bekijken» kunnen verschillen afhankelijk van het model van uw televisie/uw regio/uw land.

**Drücken** Sie SOCIAL VIEW, um mit Freunden zu chatten, während Sie fernsehen. Die für Social Viewing verfügbaren Funktionen können abhängig von Ihrem Fernsehmodell/der Region/dem Land variieren.

**Carregue** em SOCIAL VIEW per conversar com amigos, enquanto vê televisão. As funcionalidades disponíveis em Social Viewing poderão variar consoante o seu televisor Modelo/região/país.

**Premere** SOCIAL VIEW per chattare con gli amici durante la visione della TV. Le funzioni disponibili in Social Viewing variano a seconda del modello del televisore/della regione/ del paese.

**Tryck** på SOCIAL VIEW för att kunna chatta med vänner när du tittar på TV. Tillgängliga Social Viewing-funktioner kan variera beroende på din TV Modell/region/land.

**Tryk** på SOCIAL VIEW for at chatte med venner, mens du ser tv. De tilgængelige funktioner i Social View kan variere afhængigt af dit tv Model/område/land.

**Paina** SOCIAL VIEW ja chattaile ystävien kanssa TV:tä katsoessasi. Social Viewing -sovelluksen käytettävissä olevat toiminnot voivat vaihdella TV-mallin/alueen/maan mukaan.

**Trykk** på SOCIAL VIEW for å snakke med venner mens du ser på TV. De tilgjengelige funksjonene i Social Viewing kan variere avhengig av TV-en Modell/region/land.

**Naciñij** przycisk SOCIAL VIEW, aby porozumiewać się z przyjaciółmi podczas oglądania telewizji. Dostępne funkcje społecznościowych różni się w zależności od modelu/regionu/kraju.

**Stiskněte** tlačítko SOCIAL VIEW, abyste při sledování televize mohli chatovat s přáteli. Dostupné funkce služby Social Viewing se mohou lišit v závislosti na modelu/oblasti/zemi vašeho televizoru.

**Po** stlačení tlačidla SOCIAL VIEW můžete konverzovat s přáteli a zároveň sledovat televizní programy. Dostupnost funkcí v aplikaci Social Viewing sa môže líšiť v závislosti od modelu TV prijímača, oblasti alebo krajiny.

**Nyomja** meg a SOCIAL VIEW gombot a barátaital való csevegéshez tévézés közben. A Social Viewing használatá során elérhető funkciók a tv típusától/régiótól/országától függően változhatnak.

**Apăsăți** pe SOCIAL VIEW pentru a discuta cu prietenii în timp ce vizionați programe TV. Funcțiile disponibile în Vizualizare socială pot varia în funcție de modelul televizorului/regiune/țară.

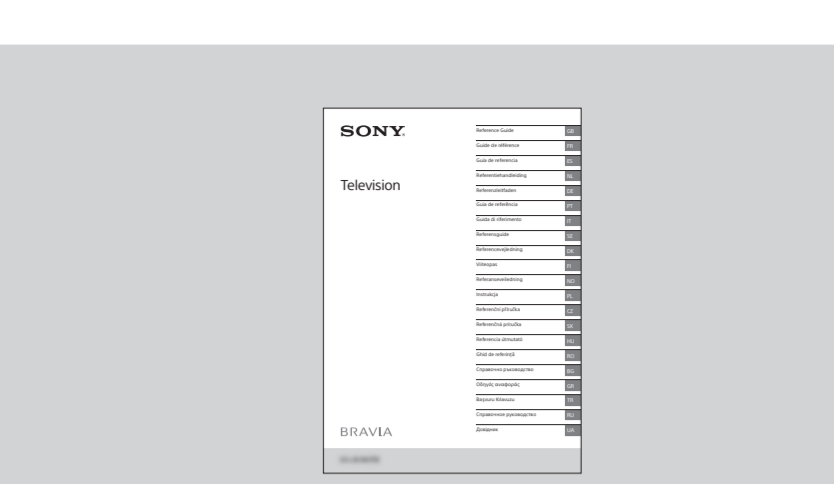
**Натиснете** SOCIAL VIEW, за да разговаряте с приятели, докато гледате телевизия. Наличните функции в Социален преглед са различни според вашия телевизор Model/регион/държава.

**Πιέστε** το SOCIAL VIEW για να συνομιλήσετε με τους φίλους σας ενώ παρακολουθείτε τηλεόραση. Οι διαθέσιμες δυνατότητες στην εφαρμογή Social Viewing ενδέχεται να διαφέρουν ανάλογα με το μοντέλο της τηλεόρασης/την περιοχή/τη χώρα.

**İçerik** paylaşmak için arkadaşlarla sohbet etmenin keyfini sürmek için SOCIAL VIEW düğmesine basın. Sosyal İzleme ögesindeki özellikler televizyonunuzun model/bölge/ülkenize bağlı olarak değişir.

**Нажміте** кнопку SOCIAL VIEW, чтобы поговорить с друзьями во время просмотра телевизора. Доступность функций социального просмотра может отличаться в зависимости от модели телевизора/региона/страны.

**Натисніть** SOCIAL VIEW, щоб спілкуватися з друзями під час перегляду телевізора. Перелік доступних функцій соціальних мереж залежить від країни, регіону і моделі телевізора.



**Reference Guide** : Safety information, Precautions, Other connections, Troubleshooting, Specifications

**Guide** de référence : Consignes de sécurité, Précautions, Autres raccords, Dépannage, Spécifications

**Guía** de referencia : Información de seguridad, Precauciones, Otras conexiones, Solución de problemas, Especificaciones

**Referentiehandleiding** : veiligheidsinformatie, voorzorgsmaatregelen, overige aansluitingen, problemen oplossen, specificaties

**Referenzleitfaden** : Sicherheitsinformationen, Sicherheitsmaßnahmen, Sonstige Verbindungen, Störungsbehebung, Technische Daten

**Guia** de Referência : Informações de segurança, Precauções, Outras ligações, Resolução de problemas, Características técnicas

**Guida** di riferimento : Informazioni di sicurezza, Precauzioni, Altri collegamenti, Risoluzione dei problemi, Caratteristiche tecniche

**Referenzguide** : Säkerhetsinformation, Försiktighetsåtgärder, Övriga anslutningar, Felsökning, Specifikationer

**Referancevejledning** : Sikkerhedsoplysninger, Forholdsregler, Andre tilslutninger, Fejlfinding, Specifikationer

**Viiteopas** : Turvallisuusohjeet, Varotoimet, Muut liitännät, Vianmääritys, Tekniset tiedot

**Referanseveiledning**, sikkerhetsinformasjon, sikkerhetsforholdsregler, andre tilkoblinger, feilsøking, spesifikasjoner



**Instrukcja** : Informacje dotyczące bezpieczeństwa, Środki ostrożności, Pozostałe połączenia, Rozwiązywanie problemów, Dane techniczne

**Referenční příručka** : Bezpečnostní informace, Bezpečnostní opatření, Připojení ostatních zařízení, Řešení problémů, Specifikace

**Referenčná** príručka : Informácie o bezpečnosti, Upozornenia, Ďalšie pripojenia, Riešenie problémov, Specifikácie

**Referencia** útmutató: Biztonsági előírások, Egyéb csatlakozások, Övintézkedések, Hibaelhárítás, Műszaki adatok

**Ghid** de referință: Informații privind siguranța, Măsuri de precauție, Alte conexiuni, Depanare, Specificații

**Наръчник** : Информация за безопасност, Предпазни мерки, Други връзки, Отстраняване на неизправности, Спецификации

**Οδηγός** αναφοράς: Πληροφορίες σχετικά με την ασφάλεια, Προφυλάξεις, Άλλες συνδέσεις, Αντιμετώπιση προβλημάτων, Τεχνικά χαρακτηριστικά

**Güvenlik** bilgileri, Uyarılar, Başka bağlantılar, Sorun giderme, Spesifikasyonlar

**Справочное** руководство: разделы "Сведения по безопасности", "Меры предосторожности", "Другие подключения", "Поиск неисправностей", "Технические характеристики"

**Довідник** : інформація щодо безпечної експлуатації, застереження, інші підключення, усунення несправностей, технічні характеристики



**i-Manual** : Information on how to use all TV features

**i-Manual** : informations relatives à l'utilisation des fonctions du téléviseur

**i-Manual** : información sobre cómo utilizar todas las funciones del televisor

**i-Manual** : informatie over het gebruik van alle televisiefuncties

**i-Manual** : Informationen zur Verwendung aller Funktionen des Fernsehgeräts

**i-Manual** : Informações sobre como utilizar todas as funções do televisor

**i-Manual** : Informazioni su come utilizzare tutte le funzioni del televisore

**i-Manual** : Information om hur alla TV-funktioner används

**i-Manual** : Oplysninger om brug af alle TV-funktioner

**i-Manual** : Tiedot, miten TV:n kaikkia toimintoja käytetään

**i-Manual** : Informasjon om hvordan du bruker alle TV-funksjoner



**i-Manual** : informacje dotyczące korzystania z wszystkich funkcji telewizora

**Příručka** i-Manual : Informace o používání všech funkcí televizoru

**i-Manual** : Informácie o používaní všetkých funkcií TV prijímača

**i-kézikönyv** : Információk a tv funkcióinak használatáról

**i-Manualul** : informații cu privire la utilizarea tuturor caracteristicilor televizorului

**i-Manual** : Информация как се използват всички функции на телевизора

**i-Manual** : Πληροφορίες σχετικά με τον τρόπο χρήσης όλων των δυνατοτήτων της τηλεόρασης

**i-Manual** : Tüm televizyon özelliklerinin kullanımıyla ilgili bilgiler

**i-Manual** : Informacja об использовании всех функций телевизора

**i-Manual** : інформація про використання всіх функцій телевізора